

Onsdag 15 september 1999

**PPE:** von Boetticher, Gomolka, Mann Thomas, Mombaur, Posselt, Schwaiger, Stauner

**PSE:** Gröner, Martin Hans-Peter, Nair, Roth-Behrendt

**UEN:** Portas, Queiro

**Verts/ALE:** Breyer, Evans Jillian, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, MacCormick, Maes, Onesta, Ortuondo Larrea, Wyn

**B4-0064/99 – Val av kommissionen  
punkt 4**

**Ja-röster: 404**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Cacciari, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Dybkjær, Esteve, Flesch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä, Plooij-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Rutelli, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Formentini, Gobbo, Speroni

**PPE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Arvidsson, Averoff, Aviles Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berlusconi, Bodrato, Böge, Bourlanges, Brok, Brunetta, Buttiglione, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Cesaro, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, Dell'Utri, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fabra Vallés, Fatuzzo, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Fitto, Flemming, Florenz, Folias, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Giannakou-Koutsikou, Gil-Robles Gil-Delgado, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernandez Mollar, Jean-Pierre, Jeggler, Karas, Karoutchi, Kauppi, Klamt, Klafß, Knolle, Korhola, Kratsa, Lamassoure, Langen, Laschet, Lechner, Lehne, Lisi, Lombardo, Maat, McCartin, Maij-Weggen, Mantovani, Marini, Marinos, Marques, Martens, Martin Hugues, Mastella, Mauro, Mayer Hans-Peter, Méndez de Vigo, Menrad, Moreira Da Silva, Morillon, Musotto, Nassauer, Nisticò, Novelli, Ojeda Sanz, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pacheco Pereira, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pérez Álvarez, Pirker, Pisicchio, Podestà, Poettering, Pomés Ruiz, Pronk, Rack, Redondo Jiménez, Reis, Ridruejo, Ripoll y Martínez de Bedoya, Røvsing, Rübig, Sacrédeus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Santer, Sartori, Scallon, Scapagnini, Schierhuber, Stenmarck, Stenzel, Sudre, Suominen, Tajani, Theato, Valdivielso de Cué, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, van Velzen, Viceconte, Vidal-Quadras Roca, Wijkman, von Wogau, Zabel, Zacharakis, Zappalà

**PSE:** Andersson, Aparicio Sánchez, Balfe, Balta, Barón Crespo, Berenguer Fuster, Berès, van den Berg, Berger, Boselli, Bowe, Bullmann, van den Burg, Campos, Candal, Carlotti, Carnero González, Carraro, Carrilho, Casaca, Cashman, Caudron, Cercas Alonso, Cerdeira Morterero, Colom i Naval, Corbett, Corbey, Damião, Darras, Dary, De Rossa, Désir, Díez González, Donnelly, Dührkop Dührkop, Duhamel, Efthymiou, Ettl, Evans Robert J.E., Färm, Fava, Ford, Fruteau, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Gill, Gillig, Glante, Goebbels, Görlach, Green, Gröner, Guyquint, Hänsch, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Hoff, Hollande, Howitt, Hughes, van Hulten, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jöns, Junker, Karamanou, Katiforis, Keßler, Kindermann, Kinnock, Koukiadis, Krehl, Kuhne, Lage, Lalumière, Lange, Lavarra, Leinen, Lienemann, Linkohr, Lüttge, Lund, McAvan, McCarthy, McNally, Malliori, Mann Erika, Marinho, Martelli, Martin David W., Martínez Martínez, Mastorakis, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Miller, Moraes, Morgan, Müller Rosemarie, Murphy, Myller, Napoletano, Napolitano, Obiols i Germa, O'Toole, Paasilinna, Paciotti, Patrie, Pérez Royo, Piecyk, Pittella, Poignant, Poos, Prets, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rodríguez Ramos, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roure, Ruffolo, Sacconi, Sakellariou, Sauquillo Pérez del Arco, Savary, Scheele, Schmid Gerhard, Schori, Schulz, Seguro, Simpson, Skinner, Soares, Sornosa Martínez, Souladakis, Sousa Pinto, Stockmann, Swiebel, Swoboda, Taylor, Terrón i Cusí, Theorin, Thielemans, Thorning-Schmidt, Titley, Torres Marques, Trentin, Tsatsos, Vairinhos, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vattimo, Veltroni, Volcic, Walter, Watts, Weiler, Westendorp y Cabeza, Whitehead, Wiersma, Wynn, Zimeray

**UEN:** Andrews, Angelilli, Berlato, Collins, Crowley, Fini, Gallagher, Hyland, Muscardini, Musumeci, Nobilia, Poli, Segni, Turchi

**Verts/ALE:** Auroi, Bautista Ojeda, Bouwman, Buitenweg, Celli, Ceyhun, Cohn-Bendit, Echerer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Messner, Piétrasanta, de Roo, Rühle, Schroedter, Voggenhuber, Wuori

Onsdag 15 september 1999

**Nej-röster: 153**

**EDD:** Belder, Bernié, Blokland, Bonde, van Dam, Esclopé, Farage, Holmes, Krarup, Mathieu, Okking, Raymond, Saint-Josse, Sandbæk, Titford

**ELDR:** Lynne

**GUE/NGL:** Ainardi, Alyssandrakis, Bordes, Boudjenah, Cauquil, Di Lello Finuoli, Eriksson, Fiebiger, Figueiredo, Frahm, González Álvarez, Hue, Jové Peres, Kaufmann, Korakas, Krivine, Laguiller, Markov, Meijer, Miranda, Modrow, Morgantini, Schmid Herman, Sjöstedt, Sylla, Theonas, Uca, Vachetta, Vinci, Wurtz

**NI:** Bigliardo, Dillen, Garaud, de Gaulle, Gorostiaga Atxalandabaso, Hager, Ilgenfritz, Kronberger, Lang, Le Pen, Martinez, Paisley, Raschhofer, Sichrovsky, Vanhecke

**PPE:** Atkins, Beazley, Bethell, von Boetticher, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Corrie, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Foster, Friedrich, Glase, Goepel, Gomolka, Goodwill, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Helmer, Hieronymi, Inglewood, Jackson, Jarzembowski, Khanbhai, Kirkhope, Konrad, Langenhagen, Liese, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mayer Xaver, Müller Emilia Franziska, Newton Dunn, Niebler, Parish, Perry, Posselt, Provan, Purvis, Radwan, Schleicher, Schmitt, Schröder Jürgen, Schwaiger, Sommer, Stauner, Stevenson, Stockton, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Villiers, Wieland, Wuermeling, Zimmerling

**PSE:** Bösch

**UEN:** Abitbol, Berthu, Camre, Caullery, Coûteaux, Kuntz, La Perriere, Marchiani, Montfort, Pasqua, Souchet, Thomas-Mauro, de Villiers

**Verts/ALE:** Boumediene-Thiery, Flautre, Gahrton, Jonckherr, Lannoye, Lipietz, Lucas, McKenna, Nogueira Román, Rod, Schörling, Schröder Ilka, Sörensen, Staes, Turmes, Vander Taelen

**Nedlagda röster: 37**

**GUE/NGL:** Alavanos, Bakopoulos, Cossutta, Fraise, Koulourianos, Manisco, Papayannakis, Seppänen

**PPE:** Berend, Costa Raffaele, Keppelhoff-Wiechert, Koch, Madelin, Mombaur, Quisthoudt-Rowohl, Schnellhardt, Sgarbi, Smet, Thyssen, Van Hecke, Zissener

**PSE:** Blak, Martin Hans-Peter, Näir

**UEN:** Portas, Queiro

**Verts/ALE:** Breyer, Evans Jillian, Hudghton, Isler Béguin, Knörr Borràs, Lambert, MacCormick, Maes, Onesta, Ortuondo Larrea, Wyn

**B4-0064/99 – Val av kommissionen****i sin helhet****Ja-röster: 414**

**ELDR:** Andreasen, Attwooll, Beysen, van den Bos, Busk, Cacciari, Clegg, Costa Paolo, Cox, Davies, De Clercq, Di Pietro, Ducarme, Duff, Dybkjær, Esteve, Fleisch, Gasòliba i Böhm, Haarder, Huhne, Jensen, van der Laan, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Mennea, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Paulsen, Pesälä, Plooi-j-van Gorsel, Pohjamo, Procacci, Ries, Riis-Jørgensen, Rutelli, Sánchez García, Sanders-ten Holte, Sbarbati, Schmidt, Sterckx, Thors, Väyrynen, Virrankoski, Wallis, Watson, Wiebenga

**NI:** Formentini

**PPE:** Agag Longo, Almeida Garrett, Arvidsson, Averoff, Aviles Perea, Ayuso González, Banotti, Bayrou, Berend, Berlusconi, Bodrato, Böge, Bourlanges, Brok, Brunetta, Buttiglione, Carlsson, Casini, Cederschiöld, Cesaro, Cocilovo, Coelho, Cornillet, Cunha, Cushnahan, Daul, Decourrière, Dell'Utri, De Mita, Deprez, de Sarnez, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Fabra Vallés, Fatuzzo, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fiori, Fitto, Flemming, Florenz, Folias, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, Gahler, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Orcoyen Tormo, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gemelli, Giannakou-Koutsikou, Gil-Robles Gil-Delgado, Goepel, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez Cortines, Hansenne, Hatzidakis, Hermange, Hernandez Mollar, Jean-Pierre, Jeggle, Karas, Karoutchi, Kauppi, Keppelhoff-Wiechert, Klamt, Kläß, Knolle, Koch, Korhola, Kratsa, Lamassoure, Langen, Langenhagen,